|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **INTERESSENSBEKUNDUNG ZUR TEILNAHME AN DER MARKTERHEBUNG*****Vergabe einer landwirtschaftlichen Verpachtung******Gp 415, 416 K.G. Flaas******und Gp 21, 24 K.G. Mölten****Version vom 01.01.2025* |  | **MANIFESTAZIONE DI INTERESSE ALLA PARTECIPAZIONE ALL’INDAGINE DI MERCATO*****aggiudicazione di un'affittanza agraria p.f. 415, 416 C.C. Valas******e p.f. 21, 24 C.C. Meltina****Versione 01.01.2025* |
|  |  |  |
| Der /die Unterfertigte      ,Steuernummer      ,geboren in       (Provinz      , Land      ) am      ;wohnhaft in der Gemeinde      , PLZ      , Provinz (     ), Staat      ;Anschrift, usw.      ;in seiner Eigenschaft als:[ ]  wirtschaftlicher Eigentümer[ ]  der/die gesetzliche/n Vertreter(in) /Inhaber(in) von      [ ]  der/die General-/Sonderbevollmächtigte/r von      [ ]  anderes (spezifizieren)      MwSt-Nr.:      ;Steuernummer:      ;mit Rechtssitz in der Gemeinde      , PLZ      , Provinz (     ), Staat      ;Anschrift, usw.      ;E-Mail-Adresse:      ;Zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC):      ;Telefonnummer:      ;Fax:      ;erklärt gemäß LG vom 22. Oktober 1993 Nr. 17, dass er/sie sich der strafrechtlichen Verantwortung unwahrer Erklärungen und der daraus folgenden strafrechtlichen Sanktionen nach Art. 76 DPR Nr. 445/2000 bewusst ist und |  | Il/la sottoscritto/a      ,C.F.      ,nato/a a       (prov.      , Stato      ) il      ;residente nel Comune di      , CAP      , prov. (     ), Stato      ;via/piazza, ecc.      ;in qualità di:[ ]  titolare effettivo[ ]  legale rappresentante di      [ ]  procuratore generale/speciale di      [ ]  altro (specificare)      Partita IVA:      ;Codice Fiscale:      ;con sede legale nel Comune di      , CAP      , prov. (     ), Stato      ;Via/Piazza, ecc.      ;Indirizzo e-mail:      ;Indirizzo di posta elettronica certificata (PEC):      ;Numero telefono:      ;Fax:      ;ai sensi della L.P. 22 ottobre 1993, n. 17, consapevole della responsabilità penale cui può andare incontro in caso di affermazioni mendaci e delle relative sanzioni penali di cui all’art. 76 del DPR n. 445/2000, |
| **ERKLÄRT** |  | **DICHIARA** |
|  |  |  |
| **dass er/sie an der gegenständlichen Markterhebung teilnehmen will**  |  | **di voler partecipare all’indagine di mercato in oggetto e di prendere atto dei requisiti richiesti all’art. 3 del avviso di indagine di mercato**       **dd.**       , **pubblicato**      . |
|  |  |  |
| ***Dass er an der landwirtschaftlichen Pacht der*** |  | ***che è interessato all affittanza agraria delle*** |
|  ***Gp.en 415, 416 K.G. Flaas*** |  |  ***p.f. 415, 416 C.C. Valas*** |
|  ***Gp.en 21, 24 K.G. Mölten*** |  |  ***p.f. 21, 24 C.C. Meltina*** |
| **interessiert ist** |  |  |
| Der gesetzliche Vertreter / der Bevollmächtigte     (mit digitaler Unterschrift unterzeichnet) |  | Il legale rappresentante / il procuratore     (sottoscritto con firma digitale) |